

30/2026-Z
15.04.2026

M E S T O Š U R A N Y
M E S T S K É Z A S T U P I T E Ľ S T V O V Š U R A N O C H

Názov predkladaného materiálu č. 5

**Odborné stanovisko hlavnej kontrolórky mesta Šurany
k Záverečnému účtu mesta Šurany za rok 2025**

N Á V R H N A U Z N E S E N I E

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch

berie na vedomie

**Odborné stanovisko hlavnej kontrolórky mesta Šurany k Záverečnému účtu mesta
Šurany za rok 2025**

- bez pripomienok
- s pripomienkami

poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Spracovala:

Ing. Jana Hučková
hlavná kontrolórka mesta Šurany
Dátum spracovania: 31.03.2026

Predkladá:

Ing. Jana Hučková
hlavná kontrolórka mesta Šurany
Dátum predloženia: 15.04.2026

Dôvodová správa

V zmysle ustanovenie § 18f, ods. 1, písm. c) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov – „hlavný kontrolór vypracúva odborné stanovisko k návrhu rozpočtu obce a k návrhu záverečného účtu obce pred jeho schválením v obecnom zastupiteľstve“.

Legislatívnymi východiskami zostavenia návrhu Záverečného účtu mesta Šurany za rok 2025 boli zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a zákon č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V nadväznosti na uvedené všeobecne záväzné právne predpisy predkladám - Odborné stanovisko hlavnej kontrolórky mesta Šurany k návrhu Záverečného účtu mesta Šurany za rok 2025, ktorý bude zaradený do programu rokovania na zasadaní Mestského zastupiteľstva v Šuranoch dňa 15.04.2026.



Mesto Šurany Hlavná kontrolórka mesta Šurany

Odborné stanovisko hlavnej kontrolórky mesta Šurany k Záverečnému účtu mesta Šurany za rok 2025

V zmysle § 18f, ods. 1, písm. c) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

p r e d k l a d á m

odborné stanovisko k návrhu **Záverečného účtu mesta Šurany za rok 2025**.

Stanovisko bolo spracované na základe účtovných výkazov vyhotovených mestom Šurany k 31.12.2025 (t. j. **Súvaha Úč ROPO SFOV 1-01, Výkaz ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2-01 a Poznámky**), účtovných výkazov príspevkových organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Šurany v rámci individuálnej účtovnej závierky a na základe návrhu „**Záverečného účtu mesta Šurany za rok 2025**“, ktorý sa predkladá na prerokovanie Mestskému zastupiteľstvu v Šuranoch dňa 15.04.2026.

A. Východiská spracovania odborného stanoviska k návrhu záverečného účtu

Návrh Záverečného účtu mesta Šurany za rok 2025 je zaradený do programu na prerokovanie mestskému zastupiteľstvu dňa 15.04.2026 v zákonom stanovenej lehote, t. j. najneskôr do šiestich mesiacov po uplynutí rozpočtového roka – v súlade s ustanovením § 16, ods. 12 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. Súlad so všeobecne záväznými právnymi predpismi a internými predpismi

Návrh Záverečného účtu mesta Šurany za rok 2025 bol spracovaný na základe zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako aj Zásad hospodárenia s finančnými prostriedkami mesta Šurany, ktoré boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 16/2020-Z, bod VII, dňa 10.12.2020, s dátumom účinnosti od 01.01.2021.

2. Dodržanie informačnej povinnosti zo strany mesta Šurany

Návrh Záverečného účtu mesta Šurany za rok 2025 bol zverejnený dňa 30.03.2026 na úradnej tabuli, na Centrálnej úradnej elektronickej tabuli (CUET) a webovom sídle mesta Šurany v zákonom stanovenej lehote, t.j. najmenej 15 dní pred rokovaním mestského zastupiteľstva v súlade s ust. § 9, ods. 2 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, ust. § 16, ods. 9 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ust. § 34, ods. 2 a 4 zákona č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov.

3. Dodržanie povinnosti auditu zo strany mesta Šurany

V zmysle § 16, ods. 3 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je mesto povinné si dať overiť účtovnú závierku podľa osobitného predpisu, ktorými sú zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (§ 9, ods. 4) a zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Podľa zákona o účtovníctve musí byť individuálna účtovná zvierka overená audítorm do jedného roka od skončenia účtovného obdobia, za ktoré sa zostavuje.

Audit za účtovné obdobie r. 2025 vykonáva audítorská spoločnosť N.M.-Audit, spol. s r.o., č. licencie UDVA 209, Piešťanská 1185/25, 915 01 Nové Mesto nad Váhom na základe Zmluvy o poskytovaní audítorských služieb uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1990 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov zo dňa 09.04.2025.

4. Metodická správnosť predloženého návrhu záverečného účtu

Predložený návrh záverečného účtu obsahuje povinné náležitosti podľa § 16, ods. 5 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Záverečný účet mesta obsahuje najmä

a) údaje o plnení rozpočtu v členení podľa § 10 ods. 3 v súlade s rozpočtovou klasifikáciou, t. j. Rozpočet obce sa vnútorne člení na

- 1/ bežné príjmy a bežné výdavky (ďalej len „bežný rozpočet“),
- 2/ kapitálové príjmy a kapitálové výdavky (ďalej len „kapitálový rozpočet“),
- 3/ finančné operácie.

b) bilanciu aktív a pasív,

c) prehľad o stave a vývoji dlhu,

d) údaje o hospodárení príspevkových organizácií v pôsobnosti mesta,

e) prehľad o poskytnutých dotáciách podľa § 7 ods. 4 zákona v členení podľa jednotlivých príjemcov, ak nie sú mestom zverejnené iným spôsobom,

(t. j. dotácie právnickým osobám, ktorých zakladateľom je mesto, a to na konkrétne úlohy a akcie vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja územia mesta. Mesto môže poskytovať dotácie inej obci alebo vyššiemu územnému celku, ak zabezpečuje niektoré úlohy pre mesto alebo ak ide o poskytnutie pomoci pri likvidácii následkov živeľnej pohromy, havárie alebo inej podobnej udalosti na ich území. Právnickej osobe neuvedenej v predchádzajúcich vetách a fyzickej osobe - podnikateľovi, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území mesta alebo ktoré pôsobia, vykonávajú činnosť na území mesta, alebo poskytujú služby obyvateľom mesta, môže mesto poskytovať dotácie za podmienok ustanovených všeobecne záväzným nariadením mesta len na podporu všeobecne prospešných služieb, všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov, na podporu podnikania a zamestnanosti).

f) údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti,

g) hodnotenie plnenia programov mesta .

B. Zostavenie záverečného účtu

Mesto Šurany pri zostavení návrhu záverečného účtu postupovalo podľa § 16, ods. 1 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a po skončení rozpočtového roka údaje o rozpočtovom hospodárení súhrnne spracovalo do záverečného účtu. V súlade s § 16, ods. 2 uvedeného zákona mesto finančne usporiadalo svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným a založeným právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytlo prostriedky zo svojho rozpočtu; ďalej usporiadalo finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom a rozpočtom iných obcí.

a) údaje o plnení rozpočtu v členení podľa § 10 ods. 3 v súlade s rozpočtovou klasifikáciou

Údaje o plnení rozpočtu sú spracované podľa rozpočtovej klasifikácie v súlade s Opatrením Ministerstva financií Slovenskej republiky z 8. decembra 2004 č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie v znení neskorších predpisov, ktorá je záväzná pri zostavovaní, sledovaní a vyhodnocovaní rozpočtov územnej samosprávy.

Mesto spracovalo a predložilo návrh záverečného účtu v oblasti plnenia rozpočtu príjmov a výdavkov podľa ekonomickej klasifikácie.

Rozpočtové hospodárenie

Finančný a programový rozpočet mesta Šurany na roky 2025-2027 bol schválený Mestským zastupiteľstvom v Šuranoch uznesením č. 20/2024-Z, bod VII, dňa 11.12.2024.

Rozpočet na rok 2025 schválený v rámci viacročného rozpočtu bol zostavený ako vyrovnaný. Rozpočtové príjmy boli v celkovej sume **10 316 785 EUR** a rozpočtové výdavky boli v sume **10 316 785 EUR**.

Úpravy rozpočtu mesta Šurany v priebehu roka 2025 boli vykonávané rozpočtovými opatreniami v kompetencii Mestského zastupiteľstva v Šuranoch a rozpočtovými opatreniami v kompetencii primátora mesta Šurany.

Zmeny rozpočtu mesta Šurany na rok 2025 v kompetencii Mestského zastupiteľstva v Šuranoch boli schválené nasledovne:

- 1) Zmena č. 1/MsZ/2025 rozpočtu mesta Šurany na rok 2025 bola schválená uznesením Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 23/2025-Z, bod VI, dňa 14.04.2025.
- 2) Zmena č. 2/MsZ/2025 rozpočtu mesta Šurany na rok 2025 bola schválená uznesením Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 25/2025-Z, bod XV, dňa 10.09.2025.
- 3) Zmena č. 3/MsZ/2025 rozpočtu mesta Šurany na rok 2025 bola schválená uznesením Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 27/2025-Z, bod I, dňa 19.11.2025.

Po vykonaní poslednej úpravy bol rozpočet mesta Šurany na rok 2025 zostavený ako prebytkový. Rozpočtové príjmy boli v celkovej sume **12 181 433 EUR** a rozpočtové výdavky boli v sume **12 129 993 EUR**, prebytok bol vo výške **51 440 EUR**.

SUMARIZÁCIA

I) Podľa § 10, ods. 3 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa rozpočet mesta vnútorne člení na

- a) bežné príjmy a bežné výdavky („bežný rozpočet“);
- b) kapitálové príjmy a kapitálové výdavky („kapitálový rozpočet“);
- c) finančné operácie.

	v EUR	
S u m a r i z á c i a podľa § 10 ods. 3, písm. a), b), c) zákona č. 583/2004 Z.z.	Rozpočet na r. 2025	Rozpočet po zmenách r. 2025
Bežné príjmy - mesto	8 892 954,00	9 751 253,00
Bežné príjmy – RO (rozpočtové org.)	257 615,00	316 015,00
Kapitálové príjmy - mesto	835 821,00	1 689 607,00
Príjmové finančné operácie - mesto	330 395,00	419 786,00
Príjmové finančné operácie - RO	0,00	4 772,00
Rozpočtové príjmy spolu	10 316 785,00	12 181 433,00
Bežné výdavky - mesto	4 774 337,00	5 118 801,00
Bežné výdavky - RO	4 235 232,00	4 765 832,00
Kapitálové výdavky - mesto	1 166 216,00	1 878 647,00
Výdavkové finančné operácie	141 000,00	366 713,00
Rozpočtové výdavky spolu	10 316 785,00	12 129 993,00
Príjmy – výdavky (rozdiel)	0,00	51 440,00

II) Rozdiel medzi výnosmi a nákladmi

V súlade s ustanovením § 18, ods. 4 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov vo výkaze ziskov a strát riadnej účtovnej závierky sa vykazujú náklady, výnosy a výsledok hospodárenia za účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie.

Podľa Výkazu ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2-01 (MF/21227/2014-31) účtovnej jednotky (Mesto Šurany) zostavenom k 31.12.2025 bol stav nasledovný:

MESTO ŠURANY	Skutočnosť k 31.12.2025 (EUR)
Výnosy	7 194 165,82
Náklady	6 425 401,65
Výsledok hospodárenia pred zdanením 7 194 165,82 - 6 425 401,65 = 768 764,17	+768 764,17
Splatná daň z príjmov	1,18
Výsledok hospodárenia po zdanení 768 764,17 - 1,18 = 768 762,99	+768 762,99

III) Výsledok rozpočtového hospodárenia podľa ustanovení § 10, odsek 3, písm. a), b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

V zmysle § 10, odsek 6 uvedeného zákona súčasťou rozpočtu mesta sú aj finančné operácie, ktorými sa vykonávajú prevody prostriedkov peňažných fondov mesta a realizujú sa návratné zdroje financovania a ich splácanie. Za finančné operácie sa považujú aj poskytnuté pôžičky a návratné finančné výpomoci z rozpočtu mesta a ich splátky, vystavené a prijaté zmenky, predaj a obstaranie majetkových účastí.

Finančné operácie nie sú súčasťou príjmov a výdavkov rozpočtu mesta. Podrobné triedenie finančných operácií obsahuje rozpočtová klasifikácia.

Mesto môže poskytnúť návratnú finančnú výpomoc zo svojho rozpočtu právnickej osobe, ktorej je zakladateľom, pričom na tento účel nemôže použiť návratné zdroje financovania.

Na základe uvedených skutočností plnenie rozpočtu mesta Šurany k 31.12.2025 možno vyhodnotiť nasledovne:

Rozpočet mesta Šurany	Skutočnosť k 31.12.2025 (EUR)
Bežné príjmy mesta vrátane vlastných príjmov škôl (9 706 598,22 + 315 463,88)	10 022 062,10
Kapitálové príjmy (mesto)	1 551 836,48
Rozpočtové príjmy bez finančných operácií (FO) (10 022 062,10 + 1 551 836,48)	11 573 898,58
Bežné výdavky mesta vrátane výdavkov škôl (5 006 771,71 + 4 764 975,12)	9 771 746,83
Kapitálové výdavky (mesto)	1 147 375,52
Rozpočtové výdavky bez finančných operácií (FO) (9 771 746,83 + 1 147 375,52)	10 919 122,35
Príjmy – výdavky (rozdiel = prebytok rozpočtu) (11 573 898,58 – 10 919 122,35)	+654 776,23
Nevyčerpané účelovo určené finančné prostriedky: - ÚPSVaR NZ (stravovacie návyky – deti) = 18 416,90 EUR - RÚŠS Nitra (záloha prev. nákl. ZŠ na r. 2026) = 29 230,00 EUR - Nadácia SPP (nespotrebovaný transfer) = 2 300,00 EUR - Mesto Šurany (nepoužitý poplatok za rozvoj) = 360,00 EUR - ZŠ Bernolákova (zostatok na účte ŠJ) = 1 133,20 EUR	51 440,10
Návratná finančná výpomoc pre Mestský bytový podnik Šurany, s.r.o.	263 000,00
Upravený prebytok rozpočtu (+654 776,23 – 51 440,10 – 263 000,00)	+340 336,13 <i>(prebytok)</i>
Príjmové finančné operácie	374 556,28
Výdavkové finančné operácie	366 096,64
Rozdiel finančných operácií	8 459,64

b) bilancia aktív a pasív

Aktíva, tzn. majetok krytý pasívami, t.j. zdrojmi krytia, predstavujú podľa účtovnej závierky k 31.12.2025 sumu:

(Údaje prevzaté zo Súvahy Úč ROPO SFOV 1-01 mesta Šurany /Netto - údaje)

STRANA AKTÍV	EUR	STRANA PASÍV	EUR
Majetok spolu	15 445 286,85	Vlastné imanie a záväzky	15 445 286,85
A. Neobežný majetok	13 928 569,20	A. Vlastné imanie	9 199 165,24
z toho		z toho	
A.I. Dlhodobý nehmotný	103 521,14	A.I. Oceňovacie rozdiely	0,00
A.II. Dlhodobý hmotný	11 709 867,13	A.II. Fondy	0,00
A.III. Dlhodobý finančný	2 115 180,93	A.III. Výsledok hospodárenia	9 199 165,24
		z toho	
		- nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	8 430 402,25
		- za účtovné obdobie	768 762,99
B. Obežný majetok spolu	1 516 717,65	B. Záväzky spolu	2 900 083,05
z toho		z toho	
B.I. Zásoby	0,00	B.I. Rezervy	7 380,00
B.II. Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy	710 543,96	B.II. Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy	47 646,90
B.III. Dlhodobé pohľadávky	0,00	B.III. Dlhodobé záväzky	2 063 636,94
B.IV. Krátkodobé pohľadávky	177 026,32	B.IV. Krátkodobé záväzky	181 419,21
z toho		z toho	
- z nedaňových príjmov	68 711,17	- dodávatelia	23 559,79
- z daňových príjmov	36 987,37	- iné záväzky	498,90
- voči zamestnancom	0,00	- zamestnanci	77 724,49
- iné pohľadávky	71 327,78	- soc. a zdrav. poistenie	62 063,20
		- ostatné priame dane	15 272,83
B.V. Finančné účty	529 147,37	- transfery mimo verej. správy	2 300,00
B.VI. Poskytnuté návratné finančné výpomoci dlhodobé	0,00	B.V. Bankové úvery	600 000,00
B.VII. Poskytnuté návratné finančné výpomoci krátkodobé	100 000,00		
C. Časové rozlíšenie	0,00	C. Časové rozlíšenie	3 346 038,56
z toho		z toho	
C.1 Náklady budúcich období	0,00	C.2 Výnosy budúcich období	3 346 038,56

Záväzky podľa doby splatnosti

Záväzky	Zostatok k 31.12.2025 v EUR
Dlhodobé záväzky – z toho:	2 063 636,94
- záväzky z poskytnutého úveru zo ŠFRB 28 b.j.+2g.	183 550,60
- záväzky z poskytnutého úveru zo ŠFRB 2x8 b.j.	302 112,71
- záväzky – fond opráv 28 b.j.+2g.	59 982,51
- záväzky – fond opráv 2x8 b.j.	26 051,42
- záväzky z finančnej zábezpeky na nájomné v bytoch zo ŠFRB	39 266,93
- IBV lokalita „Za školou“ – inžinierske siete	0,00
- Úver Environmentálny fond – MŠ MDŽ	312 360,77
- Úver Environmentálny fond – MŠ Mostná	301 328,74
- Úver Environmentálny fond – ZŠ Bernolákova	509 826,99
- Úver Environmentálny fond – Mesto Šurany	329 080,88
- záväzky zo sociálneho fondu	75,39
Krátkodobé záväzky – z toho:	181 419,21
- záväzky voči dodávateľom	23 559,79

- iné záväzky	498,90
- záväzky voči zamestnancom – mzdy	77 724,49
- zúčtovanie s orgánmi sociálneho a zdravotného poistenia	62 063,20
- ostatné priame dane	15 272,83
- transfery a zúčtovanie so subjektmi mimo verejnej správy	2 300,00

c) prehľad o stave a vývoji dlhu

Pravidlá používania návratných zdrojov financovania sú upravené v ustanovení § 17 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“). Na základe týchto ustanovení zákona mohlo mesto použiť návratné zdroje financovania len na úhradu kapitálových výdavkov. Na vyrovnanie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu v priebehu rozpočtového roka sa výnimočne môžu použiť tieto zdroje financovania za podmienky, že budú splatené do konca rozpočtového roka z príjmov bežného rozpočtu.

Celkovou sumu dlhu mesta sa na účely zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy rozumie súhrn záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania, záväzkov z investičných dodávateľských úverov a ručiteľských záväzkov mesta.

Do celkovej sumy dlhu mesta sa nezapočítavajú záväzky:

- z pôžičky poskytnutej z Audiovizuálneho fondu,
- z úveru poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania,
- z úveru poskytnutého z Environmentálneho fondu,
- z pôžičky poskytnutej z Fondu na podporu umenia,
- z návratných zdrojov financovania poskytované orgánom podľa osobitných predpisov,
- z návratných zdrojov financovania prijatých na zabezpečenie predfinancovania realizácie spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie, operačných programov spadajúcich do cieľa Európska územná spolupráca a programov financovaných na základe medzinárodných zmlúv o poskytnutí grantu uzatvorených medzi Slovenskou republikou a inými štátmi najviac v sume nenávratného finančného príspevku poskytnutého na základe zmluvy uzatvorenej medzi mestom a orgánom podľa osobitného predpisu; to platí, aj ak mesto vystupuje v pozícii partnera v súlade s osobitným predpisom rovnako, najviac v sume poskytnutého nenávratného finančného príspevku.

Do sumy splátok sa nezapočítava suma ich jednorazového predčasného splatenia.

§ 21k) zákona č. 583/2004 Z.z.

(vybrané ustanovenia podľa stavu k 31.12.2025)

Ustanovenia [§ 10 ods. 7](#) a [9](#) vo vzťahu k použitiu prostriedkov rezervného fondu na úhradu bežných výdavkov a ustanovenie [§ 17 ods. 2](#). obec a vyšší územný celok nie sú povinné uplatňovať do 31. decembra 2025; v tomto období obec a vyšší územný celok nie sú povinné uplatňovať vo vzťahu k použitiu prostriedkov rezervného fondu a zabezpečeniu vyrovnanosti bežného rozpočtu ani ustanovenia [§ 12 ods. 3](#) a [§ 14 ods. 3](#). To neplatí vo vzťahu k zostaveniu rozpočtu na roky 2026 až 2028.

[§ 10 ods. 7](#)

Rozpočet obce a rozpočet vyššieho územného celku podľa odseku 3 sa zostavuje ako vyrovnaný alebo prebytkový. Obec alebo vyšší územný celok sú povinní zostaviť svoj bežný rozpočet ako vyrovnaný alebo prebytkový. Bežný rozpočet sa môže zostaviť ako schodkový, ak sa vo výdavkoch bežného rozpočtu rozpočtuje použitie účelovo určených prostriedkov poskytnutých zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu Európskej únie alebo na základe osobitného predpisu,^{17a)} nevyčerpaných v minulých rokoch; výška schodku takto zostaveného bežného rozpočtu nesmie byť vyššia ako suma týchto nevyčerpaných prostriedkov. Kapitálový rozpočet sa zostavuje ako vyrovnaný alebo prebytkový; kapitálový rozpočet sa môže zostaviť ako schodkový, ak tento schodok možno kryť zostatkami finančných prostriedkov obce alebo vyššieho územného celku z minulých rokov, návratnými zdrojmi financovania, alebo je tento schodok krytý prebytkom bežného rozpočtu v príslušnom rozpočtovom roku. Ak je bežný rozpočet alebo kapitálový rozpočet zostavený ako prebytkový, možno prebytok príslušného rozpočtu použiť na úhradu návratných zdrojov financovania.

§ 10 ods. 9

Ak v priebehu rozpočtového roka vznikne potreba úhrady bežných výdavkov na odstránenie havarijného stavu majetku obce alebo majetku vyššieho územného celku, alebo na likvidáciu škôd spôsobených živelnými pohromami alebo inou mimoriadnou okolnosťou, ktoré nie sú rozpočtované a kryté príjmami bežného rozpočtu, môže obec alebo vyšší územný celok na základe rozhodnutia svojho zastupiteľstva použiť prostriedky rezervného fondu. Prostriedky rezervného fondu môže obec alebo vyšší územný celok na základe rozhodnutia svojho zastupiteľstva použiť aj na úhradu záväzkov bežného rozpočtu, ktoré vznikli v predchádzajúcich rozpočtových rokoch, maximálne v sume prebytku bežného rozpočtu vykázaného za predchádzajúci rozpočtový rok.

§ 12 ods. 3

Obec a vyšší územný celok sledujú v priebehu rozpočtového roka vývoj hospodárenia podľa rozpočtu a v prípade potreby vykonávajú zmeny vo svojom rozpočte, najmä zvýšenie vlastných príjmov alebo zníženie výdavkov, s cieľom zabezpečiť vyrovnanosť bežného rozpočtu ku koncu rozpočtového roka, pričom schodok bežného rozpočtu obce alebo vyššieho územného celku môže vzniknúť len z dôvodu použitia prostriedkov rezervného fondu podľa § 10 ods. 9 alebo použitia účelovo určených prostriedkov poskytnutých zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu Európskej únie alebo na základe osobitného predpisu,^{17a)} nevyčerpaných v minulých rokoch.

§ 14 ods. 3

Obec a vyšší územný celok môžu vykonať rozpočtové opatrenia uvedené v odseku 2 písm. d) do 31. augusta príslušného rozpočtového roka. Obec a vyšší územný celok môžu po tomto termíne vykonávať v priebehu rozpočtového roka len také zmeny rozpočtu, ktorými sa nezvýši schodok rozpočtu obce alebo rozpočtu vyššieho územného celku, s výnimkou zmien rozpočtu z dôvodu potreby úhrady výdavkov na odstránenie havarijného stavu majetku obce alebo majetku vyššieho územného celku, výdavkov na likvidáciu škôd spôsobených živelnými pohromami alebo inou mimoriadnou okolnosťou alebo výdavkov súvisiacich s financovaním spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie, operačných programov spadajúcich do cieľa Európska územná spolupráca a programov financovaných na základe medzinárodných zmlúv o poskytnutí grantu uzatvorených medzi Slovenskou republikou a inými štátmi.

§ 17 ods. 2

Obec a vyšší územný celok môžu použiť návratné zdroje financovania len na úhradu kapitálových výdavkov. Na vyrovnanie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu v priebehu rozpočtového roka sa výnimočne môžu použiť tieto zdroje financovania za podmienky, že budú splatené do konca rozpočtového roka z príjmov bežného rozpočtu.

Mesto Šurany malo k 31.12.2025 nasledovné úvery, resp. záväzky:

v EUR

č.	Názov	Stav k 31.12.2025
1.	ŠFRB – 28 b.j.+2g. (ul. MDŽ 2E, 2F, 2G) – nájomné byty Mestu Šurany bola poskytnutá podpora na výstavbu nájomných bytov vo forme úveru na základe zmluvy č. 404/3781/2002 zo dňa 16.09.2002 v sume 486 722,43 EUR pri základnej úrokovej sadzbe 3,9 % p.a. Mesačné splátky sú stanovené vo výške 2 295,72 EUR na dobu 30 rokov, pričom posledná splátka zostatku dlhu bude v 01/2033. Uhradená istina za obdobie 01.01.2025 – 31.12.2025 = 19 883,42 EUR Uhradený úrok za obdobie 01.01.2025 – 31.12.2025 = 7 665,22 EUR Konečný stav nesplatenej istiny úveru k 31.12.2025: Nezapočítava sa do celkovej sumy dlhu.	183 550,60
2.	ŠFRB – 2x8 b.j. (ul. L. Podjavorinskej 10 a 12) – nájomné byty Mestu Šurany bola poskytnutá podpora na výstavbu nájomných bytov vo forme úveru na základe zmluvy č. 404/488/2012 zo dňa 06.08.2012 v sume 501 474,80 EUR s úrokovou sadzbou 1 % p.a. Mesačné splátky sú stanovené vo výške 1 612,94 EUR na dobu 30 rokov, pričom posledná splátka bude v 12/2042. Uhradená istina za obdobie 01.01.2025 – 31.12.2025 = 16 211,66 EUR Uhradený úrok za obdobie 01.01.2025 – 31.12.2025 = 3 143,62 EUR Konečný stav nesplatenej istiny úveru k 31.12.2025: Nezapočítava sa do celkovej sumy dlhu.	302 112,71

3.	<p>VÚB, a.s. - kontokorent</p> <p>Mesto Šurany malo pôvodne nastavený debet na bežnom účte do sumy 66 400,00 EUR na základe Zmluvy o kontokorentnom úvere č. 1370/2010/UZ z 21.12.2010, ktorý sa poskytoval na obdobie 1 roka a následne ho banka prolongovala formou dodatkov k zmluve. Úrok sa vypočítava denne z čiastky záporného zostatku na bežnom účte. úroková sadza predstavuje súčet sadzby 1M EURIBOR + 0,59 %.</p> <p>Dodatkom č. 11 zo 17.06.2021 k zmluve bola zmenená celková výška úveru na sumu 300 000,00 EUR.</p> <p>Dodatkom č. 14 zo dňa 21.06.2024 k zmluve bol poskytnutý úver v sume 300 000,00 EUR na obdobie od 26.06.2024 do 29.12.2024 (v dňoch 30.12. a 31.12.2024 bola nastavená výška úveru 10,00 EUR - úver musel byť vyrovnaný) a následne bol poskytnutý v sume 300 000,00 EUR na obdobie od 01.01.2025 do 25.06.2025.</p> <p>Dodatkom č. 15 zo dňa 25.06.2025 k zmluve bol poskytnutý úver v sume 300 000,00 EUR na obdobie od 26.06.2025 do 29.12.2025 (v dňoch 30.12. a 31.12.2025 bola nastavená výška úveru 10,00 EUR - úver musel byť vyrovnaný) a následne bol poskytnutý v sume 300 000,00 EUR na obdobie od 01.01.2026 do 25.06.2026.</p> <p>Účtovný zostatok na bežnom účte mesta Šurany č. SK73 0200 0000 0001 7492 7172 bol k 31.12.2025 vo výške 358 756,23 EUR, t.j. debet na účte bol ku koncu roka 2025 vyrovnaný.</p>	<p>limit 300 000,00</p> <p>0 vyrovnaný</p>
4.	<p>Prima banka Slovensko, a.s. – Municpálny úver - Univerzál</p> <p>Na základe Zmluvy o úvere č. 117/003/20 z 29.06.2020 bol mestu Šurany poskytnutý kontokorentný úver vo výške 500 000,00 EUR. Deň splatnosti úveru: <u>28.06.2030</u>. Splátky istiny úveru sú vykonávané priebežne, kreditnými obratmi na účte mesta. Dodatkom č. 1 zo dňa 14.06.2022 k zmluve bol navýšený existujúci Municpálny úver – Univerzál (MÚU) o sumu 500 000,00 EUR na celkový úverový limit 1 000 000,00 EUR. Celková variabilná sadzba je hodnota 12-mesačného EURIBOR + úrokové rozpätie 0,50 % p.a.</p> <p>Stav úveru k 31.12.2025 (z uvedenej sumy bolo čerpané):</p>	<p>limit 1 000 000,00</p> <p>600 000,00</p>
5.	<p>Prima banka Slovensko, a.s. – vozidlo na zber komunálneho odpadu pre Mestský podnik služieb Šurany</p> <p>Na základe Zmluvy o termínovanom úvere č. 117/004/20 z 01.07.2020 bol mestu Šurany poskytnutý termínovaný úver vo výške 206 100,00 EUR za účelom financovania kúpy vozidla pre Mestský podnik služieb Šurany na zber komunálneho odpadu. Celková variabilná úroková sadzba je hodnota 12 mesačného EURIBOR + úrokové rozpätie 0,30 % p.a. Deň splatnosti termínovaného úveru: <u>30.06.2025</u>. Splácanie istiny rovnomernými mesačnými splátkami vo výške 3 435,00 EUR, s výnimkou poslednej splátky, ktorá bude vo výške zostatku úveru. <u>Úver bol v r. 2025 splatený</u>.</p> <p>Stav úveru k 31.12.2025:</p>	<p>0</p>
6.	<p>Environmentálny fond</p> <p>Na základe Zmluvy č. 4607 08U02 o poskytnutí podpory formou úveru z Environmentálneho fondu zo dňa 26.10.2023 boli mestu Šurany poskytnuté finančné prostriedky na realizáciu projektu „Modernizácia osvetlenia Mestského úradu Šurany, Námestie hrdinov 1, Šurany“ do výšky 359 000,88 EUR s dobou splatnosti 20 rokov a úrokovou sadzbou 0,1 % p.a. Prvá splátka bola v 05/2024, posledná splátka bude v 4/2044.</p> <p>Stav k 31.12.2025:</p> <p>Nezapočítava sa do celkovej sumy dlhu.</p>	<p>329 080,88</p>

7.	<p>Environmentálny fond</p> <p>Na základe Zmluvy č. 4665 08U02 o poskytnutí podpory formou úveru z Environmentálneho fondu zo dňa 23.11.2023 boli mestu Šurany poskytnuté finančné prostriedky na realizáciu projektu „Modernizácia osvetlenia a vyregulovanie ústredného kúrenia Základnej školy, Bernolákova 35, Šurany“ do výšky 620 000,00 EUR (čerpané 563 876,99 EUR) s dobou splatnosti 20 rokov a úrok. sadzbou 0,1 % p.a. Prvá splátka bola v 02/2024, posledná splátka bude v 1/2044.</p> <p>Stav k 31.12.2025: Nezapočítava sa do celkovej sumy dlhu.</p>	<p>509 826,99</p>
8.	<p>Environmentálny fond</p> <p>Na základe Zmluvy č. 4609 08U02 o poskytnutí podpory formou úveru z Environmentálneho fondu zo dňa 08.09.2023 boli mestu Šurany poskytnuté finančné prostriedky na realizáciu projektu „Modernizácia osvetlenia a vyregulovanie ústredného kúrenia Materskej školy, Mostná 1, Šurany a elokovaného pracoviska Nitriansky Hrádok“ do výšky 359 304,36 EUR (čerpané 334 8708,74 EUR) s dobou splatnosti 20 rokov a úrokovou sadzbou 0,1 % p.a. Prvá splátka bola v 01/2024, posledná splátka bude v 12/2043.</p> <p>Stav k 31.12.2025: Nezapočítava sa do celkovej sumy dlhu.</p>	<p>301 328,74</p>
9.	<p>Environmentálny fond</p> <p>Na základe Zmluvy č. 4610 08U02 o poskytnutí podpory formou úveru z Environmentálneho fondu zo dňa 08.09.2023 boli mestu Šurany poskytnuté finančné prostriedky na realizáciu projektu „Modernizácia osvetlenia a vyregulovanie ústredného kúrenia Materskej školy, MDŽ 26, Šurany“ do výšky 359 949,36 EUR (čerpané 347 064,77 EUR) s dobou splatnosti 20 rokov a úrokovou sadzbou 0,1 % p.a. Prvá splátka bola v 01/2024, posledná splátka bude v 12/2043.</p> <p>Stav k 31.12.2025: Nezapočítava sa do celkovej sumy dlhu.</p>	<p>312 360,77</p>

I/ súhrnný prehľad – celková suma dlhu podľa stavu k 31.12.2025

§ 17 ods. 6 písm. a) zákona č. 583/2004 Z. z.

celková suma dlhu mesta neprekročí 60 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka (2024)

Bežné príjmy podľa finančného výkazu FIN 1-12 za rok 2024 = 9 237 299,02 EUR

(Bežné príjmy mesta 8 932 473,53 EUR + bežné príjmy rozpočtových organizácií 304 825,49 EUR)

60 % zo sumy **9 237 299,02 EUR** je **5 542 379,41 EUR**

Prehľad úverov mesta Šurany <i>(bez úverov zo ŠFRB a Environmentálneho fondu)</i>	Stav k 31.12.2025 (EUR)	Zákonná podmienka jej splnenie
Kontokorentný úver z VÚB, a.s.	0 (vyrovnaný) limit 300 000,00	úverový limit = 300 000,00 EUR Dodatok č. 14 zo dňa 21.06.2024 Dodatok č. 15 zo dňa 25.06.2025 k Zmluve o kontokorentnom úvere č. 1370/2010/UZ
Municipálny úver – Univerzál z Prima banky Slovensko, a.s. (druh úveru: kontokorentný)	čerpanie 600 000,00 limit 1 000 000,00	úverový limit = 1 000 000,00 EUR Zmluva o úvere č. 117/003/20 zo dňa 29.06.2020 na sumu 500 000,00 EUR. Dodatok č. 1 zo dňa 14.06.2022 k Zmluve - navýšenie limitu na 1 000 000,00 EUR.
Termínovaný úver na vozidlo pre Mestský podnik služieb Šurany (zvoz komunálneho odpadu)	0	Zmluva o termínovanom úvere č. 117/004/20 zo dňa 01.07.2020 na

z Prima banky Slovensko, a.s.		obdobie 5 rokov (splatené v 06/2025)
Celková suma dlhu mesta Šurany podľa stavu k 31.12.2025 Údaje prevzaté z účtovníctva mesta Šurany uvedené v hlavnej knihe: 0 + 600 000 + 0 = 600 000 EUR	600 000,00	600 000,00 EUR < 5 542 379,41 EUR Zákonná podmienka je splnená 6,495 % < 60 % 600 000,00 : 9 237 299,02 x 100% = 6,495 %

II/ Ročné splátky úverov – výpočet dlhovej služby mesta Šurany

§ 17 ods. 6 písm. b) zákona č. 583/2004 Z.z.

(suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov neprekročí v príslušnom rozpočtovom roku 25 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku mestu z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu)

Bežné príjmy podľa finančného výkazu FIN 1-12 za rok 2024 = 9 237 299,02 EUR

(Bežné príjmy mesta 8 932 473,53 EUR + bežné príjmy rozpočtových organizácií 304 825,49 EUR)

25 % zo sumy skutočných bežných príjmov znížených o prostriedky poskytnuté zo ŠR, EÚ a prostriedky získané podľa osobitného predpisu

[9 237 299,02 - 3 166 344,53 (zo ŠR) – 570 485,64 (poplatok za komunálne odpady) – 96 702,02 (stravovanie v školských jedálňach)] = **5 403 766,83 EUR** → **25 %** je **1 350 941,71 EUR**

Splátky úverov mesta Šurany	Splátky za r. 2025 (EUR)	Zákonná podmienka a jej splnenie
ŠFRB 28 b.j. + 2 g. (ul. MDŽ 2E, 2F, 2G) Nájomné byty 2 295,72 EUR x 12 mesiacov = 27 548,64 EUR (istina 19 883,42 EUR + úrok 7 665,22 EUR)	27 548,64	Úver vo výške 486 722,43 EUR z r. 2002 na obdobie 30 rokov. Splátka úveru = 2 295,72 EUR/mesiac
ŠFRB 2 x 8 b.j. (ul. L. Podjavorinskej 10 a 12) Nájomné byty 1 612,94 EUR x 12 mesiacov = 19 355,28 EUR (istina 16 211,66 EUR + úrok 3 143,62 EUR)	19 355,28	Úver vo výške 501 474,80 EUR z r. 2012 na obdobie 30 rokov. Splátka úveru = 1 612,94 EUR/mesiac
Environmentálny fond Úver na realizáciu akcie „Modernizácia osvetlenia Mestského úradu Šurany, Námestie hrdinov 1, Šurany“ do výšky 359 000,88 EUR (istina 17 952,00 EUR + úrok 338,81 EUR)	18 290,81	Úver do výšky 359 000,88 EUR s dobou splácania 20 rokov. Mesačná splátka = 1 496,00 EUR 1 496,00 x 12 mes. = 17 952,00 EUR/r. 2025 Splácanie úveru od 27.05.2024
Environmentálny fond Úver na realizáciu akcie „Modernizácia osvetlenia a vyregulovanie ústredného kúrenia Základnej školy, Bernolákova 35, Šurany“ do výšky 620 000,00 EUR (istina 28 200,00 EUR + úrok 525,10 EUR)	28 725,10	Úver do výšky 620 000,00 EUR s dobou splácania 20 rokov. Mesačná splátka = 2 350,00 EUR 2 350,00 x 12 mes. = 28 200,00 EUR/r. 2025 Splácanie úveru od 26.02.2024
Environmentálny fond Úver na realizáciu akcie „Modernizácia osvetlenia a vyregulovanie ústredného kúrenia Materskej školy, Mostná 1, Šurany a elokovaného pracoviska Nitriansky Hrádok“ do výšky 359 304,36 EUR (istina 16 740,00 EUR + úrok 310,40 EUR)	17 050,40	Úver do výšky 359 304,36 EUR s dobou splácania 20 rokov. Mesačná splátka = 1 395,00 EUR 1 395,00 x 12 mes. = 16 740,00 EUR/r. 2025 Splácanie úveru od 25.01.2024
Environmentálny fond Úver na realizáciu akcie „Modernizácia osvetlenia a vyregulovanie ústredného kúrenia Materskej školy, MDŽ 26, Šurany“ do sumy 359 949,36 EUR (istina 17 352,00 EUR + úrok 321,75 EUR)	17 673,75	Úver vo výške 359 949,36 EUR s dobou splácania 20 rokov. Mesačná splátka = 1 446,00 EUR 1 446,00 x 12 mes. = 17 352,00 EUR/r. 2025 Splácanie od 25.01.2024
VÚB, a.s. Kontokorentný úver (úrok 1 625,54 EUR)	1 625,54	úverový limit = 300 000,00 EUR Splácaný priebežne kreditnými obratmi, do 29.12.2025 bol vyrovnaný

Prima banka Slovensko, a.s. Municipálny úver - Univerzál (istina 12 712,56 EUR + úrok 21 734,94)	34 447,50	1 mesačná splátka v r.2025 vo výške 12 712,56 EUR
Prima banka Slovensko, a.s. Termínovaný úver na vozidlo pre Mestský podnik služieb Šurany (zvoz komunálneho odpadu) (istina 24 045,00 EUR + úrok 374,82 EUR)	24 419,82	Zmluva o termínovanom úvere č. 117/004/20 zo dňa 01.07.2020 na obdobie 5 rokov (splatené v 06/2025)
Záväzková provízia	2 125,30	Úhrada záväzkových provízií
Splátky úverov → za r. 2025 (splátky istiny + úrok) 27 548,64 + 19 355,28 + 18 290,81 + 28 725,10 + 17 050,40 + 17 673,75 + 1 625,54 + 34 447,50 + 24 419,82 + 2 125,30 = 191 262,14 EUR	191 262,14	191 262,14 EUR < 1 350 941,71 EUR Zákonná podmienka je splnená 3,539 % < 25 % 191 262,14 : 5 403 766,83 x 100%

Zabezpečenie úverov

- 1) Nastavenie debetu na bežnom účte mesta Šurany vedenom vo VÚB, a.s. Bratislava je povolené bez zabezpečenia.
- 2) Termínovaný úver na zakúpenie vozidla REDOX na zvoz komunálneho odpadu z Prima banky Slovensko, a.s. Žilina bol poskytnutý bez zabezpečenia.
- 3) Municipálny úver – Univerzál z Prima banky Slovensko, a.s. Žilina bol poskytnutý bez zabezpečenia.
- 4) Úvery z Environmentálneho fondu sú zabezpečené blankozmenkami.

d) údaje o hospodárení príspevkových organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta

Mesto Šurany je zriaďovateľom 4 príspevkových organizácií s právnou subjektivitou. Hospodárenie príspevkových organizácií k 31.12.2025 bolo nasledovné:

Názov organizácie	Výnosy k 31.12.2025 (EUR)	Náklady k 31.12.2025 (EUR)	Výsledok hospodárenia (pred zdanením) k 31.12.2025 (EUR)	Splatná daň z príjmov (EUR)	Výsledok hospodárenia (po zdanení) k 31.12.2025 (EUR)
Mestská poliklinika	4 114 837,41	4 102 826,69	+12 010,72 4 114 837,41 - 4 102 826,69 = +12 010,72	2 557,39	+9 453,35 12 010,72 - 2 557,37 = +9 453,35
Mestský podnik služieb	1 181 901,03	1 166 973,80	+14 927,23 1 181 901,03 - 1 166 973,80 = +14 927,23	1 002,49	+13 924,74 14 927,23 - 1 002,49 = 13 924,74
Mestské kultúrne stredisko	285 597,07	312 805,62	-27 208,55 285 597,07 - 312 805,62 = -27 208,55	1 277,63	-28 486,18 -27 208,55 - 1 277,63 = -28 486,18
Domov Jesienka	1 617 768,77	1 620 625,85	-2 857,08 1 617 768,77 - 1 620 625,85 = -2 857,08	0	-2 857,08 -2 857,08 - 0 = -2 857,08

e) prehľad o poskytnutých dotáciách

Mesto Šurany v r. 2025 podľa Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šurany č. 6/2020 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta Šurany (schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 16/2020-Z, bod V, dňa 10.12.2020 a účinné od 01.01.2021) poskytlo finančné prostriedky na podporu športu a na verejnoprospešný účel.

Návrh na rozdelenie dotácií poskytnutých z rozpočtu mesta Šurany na rok 2025 bol prerokovaný Mestským zastupiteľstvom Šurany dňa 11.12.2024 a uznesením č. 20/2024-Z, body XVIII až LI bolo schválené poskytnutie dotácií jednotlivým subjektom - bez pripomienok poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Prehľad o poskytnutých dotáciách v r. 2025 v členení podľa jednotlivých príjemcov:

v EUR

uzn. bod č.	Názov organizácie/združenia	schválená suma	poskytnutá suma
XVIII.	Cirkevná základná škola Ž. Bosniakovej Šurany	500,00	500,00
XIX.	Občianske združenie Hrádocká Venuša *vratka 6,80 EUR	900,00	893,20
XX.	ŠTVORLÍSTOK ŠURANY	1 300,00	1 300,00
XXI.	OZ Živé stromy	900,00	900,00
XXII.	POLNOROD – RZ pri SOŠ gastronómie a služieb	500,00	500,00
XXIII.	Rímskokatolícka cirkev - Farnosť Šurany	600,00	600,00
XXIV.	Občianske združenie Spoločne ďalej	900,00	900,00
XXV.	UNESCO klub Šurany	900,00	900,00
XXVI.	ZO Slovenský zväz včelárov Šurany	1 200,00	1 200,00
XXVII.	Slovenský zväz záhradkárov ZO 12-16 N. Hrádok	500,00	500,00
XXVIII.	Slovenský zväz záhradkárov ZO 12-37 Šurany	900,00	900,00
XXIX.	ZO Slovenský zväz zdravotne postihnutých Šurany	900,00	900,00
	S p o l u – spoločenské organizácie	10 000,00	9 993,20

uzn. bod č.	Názov organizácie/združenia	schválená suma	poskytnutá suma
XXX.	AIRPORTGOLF CLUB ŠURANY	700,00	700,00
XXXI.	Atletický klub Šurany	11 000,00	11 000,00
XXXII.	Basketbalový klub mládeže a dospelých Šurany	500,00	500,00
XXXIII.	Footgolf Club Šurany	300,00	300,00
XXXIV.	Hádzanársky klub mesta Šurany	20 000,00	20 000,00
XXXV.	Karate club Goju Ryu Šurany	500,00	500,00
XXXVI.	KARATE KLUB TRIUMPH Šurany, o.z.	5 000,00	5 000,00
XXXVII.	Letecký klub Šurany	500,00	500,00
XXXVIII.	Občianske združenie futbalové nádeje	2 500,00	2 500,00
XXXIX.	Občianske združenie Klub turistov Šurany	500,00	500,00
XL.	Občianske združenie Pomoc športu	1 500,00	1 500,00
XLI.	Slovenský rybársky zväz – Mestská organizácia	1 000,00	1 000,00
XLII.	Stolnotenisový klub Lokomotíva Šurany	4 500,00	4 500,00
XLIII.	Športový klub Šurany (futbal)	30 000,00	30 000,00
XLIV.	Športový šachový klub Šurany	1 500,00	1 500,00
XLV.	Šurianska kométa	2 000,00	2 000,00
XLVI.	Šurianske medvede	100,00	100,00
XLVII.	ŠURIANSKI JAZDCI	5 000,00	5 000,00
XLVIII.	Tenisový a športový klub Šurany	2 300,00	2 300,00
XLIX.	TJ Slávia jazdecký oddiel Šurany	10 000,00	10 000,00
L.	TJ Slovan Šurany Kostolný Sek (futbal)	200,00	0
LI.	ZO chovateľov poštových holubov Kostolný Sek	200,00	200,00
	ZO chovateľov poštových holubov Šurany *rozhoduje primátor mesta	200,00*	200,00*
	S p o l u - šport	100 000,00	99 800,00

f) údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti

Mesto Šurany nevykonávalo v r. 2025 podnikateľskú činnosť.

Vzhľadom na túto skutočnosť sú vo Výkaze ziskov a strát účtovnej jednotky – mesto Šurany Úč ROPO SFOV 2 – 01 podľa stavu k 31.12.2025 uvedené nulové hodnoty v kolónke podnikateľská činnosť v rámci výnosov a nákladov.

g) hodnotenie plnenia programov obce

V súlade so zákonom bol rozpočet mesta Šurany na rok 2025 zostavený ako programový rozpočet. Výdavková časť rozpočtu bola rozdelená do jednotlivých programov, čím bolo dodržané ustanovenie § 4 odsek 5 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ktorého rozpočet mesta obsahuje zámery a ciele, ktoré bude mesto realizovať z výdavkov rozpočtu mesta. Toto ustanovenie neplatí, ak obecné zastupiteľstvo obce s počtom obyvateľov do 2 000 rozhodne o neuplatňovaní programu obce.

Jednotlivé programy v rámci rozpočtu mesta Šurany sa vnútorne členili na podprogramy, prvky a projekty. Každý program, ktorý predstavuje súhrn aktivít (prac, činností a dodávok) má definovaný svoj zámer a cieľ, pričom zámer vyjadruje očakávaný pozitívny dôsledok dlhodobého plnenia príslušných cieľov a cieľ sa monitoruje a hodnotí merateľným ukazovateľom.

D)

Návrh rozpočtu mesta Šurany na roky 2025 – 2027 bol prerokovaný Mestským zastupiteľstvom v Šuranoch dňa 11.12.2024, ktoré uznesením č. 20/2024-Z, bod VII

I. s c h v á l i l o

1) rozpočet mesta Šurany na rok 2025 v členení podľa funkčnej klasifikácie, ekonomickej klasifikácie a programovej štruktúry podľa Prílohy č. 1 k predloženému materiálu:

a) Bežný rozpočet

Príjmy bežného rozpočtu	9 150 569 EUR
Výdavky bežného rozpočtu	9 009 569 EUR
Rozdiel príjmov a výdavkov bežného rozpočtu	+141 000 EUR

b) Kapitálový rozpočet

Príjmy kapitálového rozpočtu	835 821 EUR
Výdavky kapitálového rozpočtu	1 166 216 EUR
Rozdiel príjmov a výdavkov kapitálového rozpočtu	-330 395 EUR

c) Finančné operácie

Príjmy bežného rozpočtu	330 395 EUR
Výdavky bežného rozpočtu	141 000 EUR
Rozdiel príjmových a výdavkových finančných operácií	+189 395 EUR

2) podrobný rozpis rozpočtov rozpočtových organizácií zriadených mestom Šurany na rok 2025 podľa Prílohy č. 2 k predloženému materiálu:

a) Materská škola, Mostná 1, Šurany

Prenesené kompetencie	482 651 EUR
Originálne kompetencie	36 008 EUR
Dofinancovanie z rozpočtu mesta	90 098 EUR
Vlastné príjmy	60 826 EUR
Bežné výdavky	669 583 EUR

b) Materská škola, MDŽ 26, Šurany

Prenesené kompetencie	494 136 EUR
Originálne kompetencie	35 268 EUR

Dofinancovanie z rozpočtu mesta	77 094 EUR
Vlastné príjmy	64 500 EUR
Bežné výdavky	670 998 EUR

c) Základná škola, Bernolákova 35, Šurany

Prenesené kompetencie	593 437 EUR
Originálne kompetencie	106 383 EUR
Dofinancovanie z rozpočtu mesta	28 117 EUR
Vlastné príjmy	29 200 EUR
Bežné výdavky	757 137 EUR

d) Základná škola, SNP 5, Šurany

Prenesené kompetencie	1 328 860 EUR
Originálne kompetencie	167 508 EUR
Dofinancovanie z rozpočtu mesta	47 632 EUR
Vlastné príjmy	37 659 EUR
Bežné výdavky	1 581 659 EUR

e) Centrum voľného času, Na vršku 24, Šurany

Prenesené kompetencie	2 330 EUR
Originálne kompetencie	93 436 EUR
Dofinancovanie z rozpočtu mesta	25 519 EUR
Vlastné príjmy	13 080 EUR
Bežné výdavky	134 365 EUR

f) Základná umelecká škola T. Sládkoviča, Námestie hrdinov 10, Šurany

Originálne kompetencie	340 403 EUR
Dofinancovanie z rozpočtu mesta	28 737 EUR
Vlastné príjmy	52 350 EUR
Bežné výdavky	421 490 EUR

3) Príspevok príspevkovým organizáciám zriadeným mestom Šurany:

**a) Mestský podnik služieb Šurany, Za múrom 1, Šurany – celkom 902 279 EUR
z toho:**

bežný príspevok	882 279 EUR
04.6.0 – komunikácia	66 658 EUR
05.1.0 – nakladanie s odpadmi	495 269 EUR
05.4.0 – ochrana prírody a krajiny	234 827 EUR
06.4.0 – verejné osvetlenie	85 525 EUR
kapitálový príspevok	20 000 EUR
05.1.0 – nakladanie s odpadmi	20 000 EUR

**b) Mestské kultúrne stredisko Šurany, SNP 16, Šurany – celkom 220 000 EUR
z toho:**

bežný príspevok	220 000 EUR
08.2.0 – kultúrne služby	215 000 EUR
08.6.0 – rekreácia, kultúra a náboženstvo inde neklasifikované	5 000 EUR

**c) Domov Jesienka Šurany, Matunáková 2, Šurany – celkom 250 000 EUR
z toho:**

bežný príspevok	250 000 EUR
10.2.0 – staroba	250 000 EUR

4) Programovú štruktúru rozpočtu nasledovne:

Názov programu	Rozpočet na rok 2025
Program č. 1 – Manažment, kontrola a plánovanie	507 324 EUR
Program č. 2 – Propagácia a marketing	37 003 EUR
Program č. 3 – Interné služby mesta	357 823 EUR
Program č. 4 – Služby občanom	275 785 EUR
Program č. 5 – Bezpečnosť, právo a poriadok	337 186 EUR
Program č. 6 – Odpadové hospodárstvo	723 669 EUR
Program č. 7 – Miestne komunikácie	268 658 EUR
Program č. 8 – Doprava	96 600 EUR
Program č. 9 – Vzdelávanie	4 311 410 EUR
Program č. 10 – Šport	116 500 EUR
Program č. 11 – Kultúra a spoločenské aktivity	230 000 EUR
Program č. 12 – Prostredie pre život	1 037 228 EUR
Program č. 13 – Sociálne služby	920 160 EUR
Program č. 14 – Administratíva	1 097 439 EUR

- bez pripomienok

poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

II. v z a l o n a v e d o m i e

- 1) vyhodnotenie pripomienkového konania k návrhu rozpočtu mesta Šurany na roky 2025 - 2027,
- 2) stanovisko hlavnej kontrolórky mesta Šurany k návrhu rozpočtu mesta Šurany na roky 2025 - 2027;
- 3) viacročný rozpočet mesta Šurany na roky 2026-2027 v členení podľa funkčnej klasifikácie, ekonomickej klasifikácie a programovej štruktúry podľa Prílohy č. 1 k predloženému materiálu a podrobný rozpis rozpočtov rozpočtových organizácií zriadených mestom Šurany na roky 2026- 2027 podľa Prílohy č. 2 k predloženému materiálu,
- 4) stanovisko komisie finančnej Mestského zastupiteľstva v Šuranoch; predložené poslancom Mestského zastupiteľstva v Šuranoch elektronicky mailovou komunikáciou,
- 5) stanoviská rád škôl: predložené poslancom Mestského zastupiteľstva v Šuranoch elektronicky mailovou komunikáciou.

- bez pripomienok

poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

II

Monitorovacia správa o plnení finančného a programového rozpočtu mesta Šurany za I. polrok 2025 bola prerokovaná Mestským zastupiteľstvom Šurany dňa 10.09.2025, ktoré uznesením č. 25/2025-Z, bod VII.

s c h v á l i l o

Monitorovaciú správu o plnení finančného a programového rozpočtu mesta Šurany za I. polrok 2025

- bez pripomienok

poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

Výdavky v rozpočte mesta Šurany za r. 2025 vo finančnom vyjadrení podľa programov:

Č.	600 BEŽNÉ VÝDAVKY	ROZPOČET NA ROK 2025 EUR	ROZPOČET NA ROK 2025 (PO ZMENÁCH) EUR	PLNENIE ROZPOČTU K 31.12.2025 EUR	% ČERPANIA VÝDAVKOV
1	MANAŽMENT, KONTROLA A PLÁNOVANIE	307 324,00	328 413,00	314 201,66	95,67
2	PROPAGÁCIA A MARKETING	37 003,00	49 063,00	43 758,93	89,19
3	INTERNÉ SLUŽBY MESTA	137 323,00	154 591,00	133 835,33	86,57
4	SLUŽBY OBČANOM	275 785,00	290 087,00	268 359,31	92,51
5	BEZPEČNOSŤ, PRÁVO A PORIADOK	337 186,00	315 633,00	301 699,14	95,59
6	ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO	703 669,00	754 873,00	740 086,84	98,04
7	MIESTNE KOMUNIKÁCIE	67 658,00	71 613,00	70 422,04	98,34
8	DOPRAVA	96 600,00	96 700,00	96 663,01	99,96
9	VZDELÁVANIE	4 235 232,00	4 765 832,00	4 764 975,12	99,98
10	ŠPORT	121 500,00	130 743,00	130 530,89	99,84
11	KULTÚRA A SPOLOČENSKÉ AKTIVITY	225 000,00	241 131,00	241 124,01	100,00
12	PROSTREDIE PRE ŽIVOT	512 512,00	547 114,00	537 049,68	98,16
13	SOCIÁLNE SLUŽBY	920 160,00	1 001 251,00	996 053,88	99,48
14	ADMINISTRATÍVA	956 439,00	1 061 218,00	1 056 616,41	99,57
	S p o l u	8 933 391,00	9 808 262,00	9 695 376,25	98,85

Č.	700 KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY	ROZPOČET NA ROK 2025 EUR	ROZPOČET NA ROK 2025 (PO ZMENÁCH) EUR	PLNENIE ROZPOČTU K 31.12.2025 EUR	% ČERPANIA VÝDAVKOV
1	MANAŽMENT, KONTROLA A PLÁNOVANIE	200 000,00	213 100,00	72 286,69	33,92
2	PROPAGÁCIA A MARKETING	-	-	-	-
3	INTERNÉ SLUŽBY MESTA	220 500,00	106 958,00	105 985,47	99,09
4	SLUŽBY OBČANOM	-	-	-	-
5	BEZPEČNOSŤ, PRÁVO A PORIADOK	0,00	78 901,00	78 900,59	100,00
6	ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO	20 000,00	345 925,00	186 675,86	53,96
7	MIESTNE KOMUNIKÁCIE	201 000,00	201 000,00	200 024,32	99,51
8	DOPRAVA	-	-	-	-
9	VZDELÁVANIE	-	-	-	-
10	ŠPORT	0,00	81 898,00	81 896,47	100,00
11	KULTÚRA A SPOLOČENSKÉ AKTIVITY	-	-	-	-
12	PROSTREDIE PRE ŽIVOT	524 716,00	850 865,00	421 606,12	49,55
13	SOCIÁLNE SLUŽBY	-	-	-	-
14	ADMINISTRATÍVA	-	-	-	-
	S p o l u	1 166 216,00	1 878 647,00	1 147 375,52	61,07

Podľa ustanovenia § 16 ods. 10 a 11 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov:

Prerokovanie záverečného účtu mesta sa uzatvára jedným z týchto výrokov:

- a) celoročné hospodárenie sa schvaľuje bez výhrad,*
- b) celoročné hospodárenie sa schvaľuje s výhradami.*

Ak sa záverečný účet schváli s výhradami, mestské zastupiteľstvo je povinné prijať opatrenia na nápravu nedostatkov.

Závěrečné stanovisko

Stanovisko hlavnej kontrolórky mesta Šurany k návrhu záverečného účtu je zamerané na posúdenie súladu obsahu spracovaného návrhu záverečného účtu s príslušnými právnymi predpismi a na posúdenie súladu hospodárenia mesta v roku 2025 s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a internými predpismi.

Návrh záverečného účtu mesta Šurany za rok 2025 bol spracovaný v súlade s príslušnými ustanoveniami § 16 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako i v súlade so Zásadami hospodárenia s finančnými prostriedkami mesta Šurany a **obsahuje všetky predpísané náležitosti.**

Závěrečný účet mesta je kľúčový ročný dokument, ktorý komplexne sumarizuje hospodárenie samosprávy za uplynulý rozpočtový rok.

Predložený návrh Záverečného účtu mesta Šurany za rok 2025 je pomerne rozsiahly, spracovaný na vysokej obsahovej aj formálnej úrovni, podrobne a zároveň výstižne so zapojením tabuľkovej časti priamo do materiálu.

Návrh Záverečného účtu mesta Šurany za rok 2025 v zmysle § 9 ods. 2 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovením § 16 ods. 9 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bol zverejnený dňa 30.03.2026, t.j. v lehote najmenej 15 dní pred rokovaním mestského zastupiteľstva na úradnej tabuli, na Centrálnej úradnej elektronickej tabuli (CUET) a na webovom sídle mesta (www.surany.sk) na verejnú diskusiu.

Podľa § 16 ods. 3 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, mesto je povinné dať si overiť účtovnú závierku podľa osobitného predpisu (zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov). Pri overovaní účtovnej závierky audítor overuje tiež dodržiavanie povinností podľa § 10 ods. 7 a 8, §16 ods. 12, §17 a §19 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.

Podľa § 9 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov mesto vedie účtovníctvo podľa osobitného zákona (zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov). Ročnú účtovnú závierku obce overuje audítor podľa zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Audítor overuje aj ďalšie skutočnosti ustanovené osobitnými predpismi (zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov). Povinnosť overenia účtovnej závierky za rok 2025 si mesto Šurany splnilo realizovaním auditu audítorom - spoločnosťou N.M.-Audit, spol. s r.o., Piešťanská 1185/25, 915 01 Nové Mesto nad Váhom.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti a v zmysle § 16 ods. 10 a 11 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

o d p o r ú č a m

Mestskému zastupiteľstvu v Šuranoch uzatvoriť prerokovanie
Závěrečného účtu Mesta Šurany za rok 2025 výrokom :

celoročné hospodárenie sa schvaľuje bez výhrad.

V Šuranoch, dňa 31.03.2026

Ing. Jana H u č k o v á, v. r.
hlavná kontrolórka mesta Šurany